



Periodico Comunale di
Cassano Magnago

CRONACHE DI VITA COMUNALE

n.2 - Giugno 2005





SOMMARIO

- L'angolo dell'A.F.P.D. pag. 2
- Editoriale pag. 3
- Proverbi pag. 4
- Bilancio pag. 5
- Territorio pag. 7
- Sport e Tempo Libero .. pag. 9
- A.N.P.I. pag. 11
- I gruppi consiliari..... pag. 14
- Alpini pag. 21
- Cultura pag. 22
- Delibere pag. 22
- Farmacie aperte pag. 23
- Occasioni d'arte...
da non perdere pag. 24
- A.I.P....non siamo soli . pag. 24



L'ANGOLO DELL'A.F.P.D.

L'Assemblea ordinaria dei Soci dell'A.F.P.D. Associazione Familiari Persone Disabili ha votato, lo scorso 16 marzo, per rinnovare il Consiglio Direttivo per il triennio 2005-2008; successivamente, in data 5 aprile, il nuovo Consiglio ha definito le cariche al proprio interno, che risultano così distribuite:

Tanzi Elisabetta	Presidente
Pellegatta Egidio	Vice Presidente
Colombo Fabio	Tesoriere
Buttarelli Giuseppe	Segretario
Eruggi Giuseppe	Consigliere
Laporta Giuseppe	Consigliere
Martorana Nicolò	Consigliere
Porro Luciana	Consigliere
Zorzi Nadia	Consigliere

hanno fatto della Associazione un punto di riferimento per il volontariato che opera con i disabili.

Tutti siete invitati al 17-18-19 giugno alla Festa della Solidarietà che si svolgerà presso il Crotto del Borgorino, allo spettacolo teatrale di novembre e al Convegno sulle problematiche della disabilità, che sarà organizzato verso fine anno in collaborazione con l'Assessorato ai Servizi Sociali.

L'Associazione sta anche pensando a proporre ai suoi assistiti momenti di svago durante il tempo libero, come accompagnarli ad assistere a partite di calcio a San Siro, o a giocare a bowling o a bocce; più ambiziosamente sta pensando anche a qualche attività sportiva, come il nuoto.

Per realizzare questi propositi serve comunque la collaborazione di volontari. Ed essendo l'A.F.P.D. una associazione di volontariato, è sempre pronta ad accogliere chi volesse fare questa esperienza con i "diversamente abili".

Un ringraziamento sincero va a tutti i volontari, ai soci e alle persone che in vario modo aiutano a rendere viva e presente sul territorio questa bella Associazione.

Elisabetta Tanzi

Il nuovo Consiglio Direttivo intende dare continuità alle attività che in questi anni



Sala Consiliare Villa Oliva

Cassano Magnago

Cronache di vita comunale

Direttore Responsabile
Aldo Morniroli

Comitato di redazione
Elena Lualdi
(Presidente);
Maria Pia Macchi
(Assessore alle Attività Educative e Culturali);

Antonio Diani

(Lega Nord);

Paolo Aliprandi

(Forza Italia);

Mirko Frascino

(Alleanza Nazionale);

Renato Pagnan

(Il Germoglio);

Fabio Introini

(Ulivo);

Di Nanno Giuseppe

(Partito della Rifondazione Comunista)

**Consulenza editoriale,
realizzazione e stampa:
TIPOGRAFIA ZAFFARONI**



Via al Corbè
MOZZATE (Co)
Tel. 0331.833164

DOMENICA 17 LUGLIO 2005: SECONDO RADUNO DI MOTO STORICHE "MEMORIAL DARIO FEDELI"

Un'occasione da non perdere...per chi, collezionista, vuole mostrare le proprie moto, per chi, non più giovane, vuole rivivere i tempi passati e per chi, troppo giovane per averli vissuti, vuole fare un salto nel passato, con queste meravigliose macchine del tempo; ma anche l'occasione per godere di una buona cucina nello splendido scenario del parco della Magana.



Anagrafe canina

Numeri utili:

Polizia Locale
Cassano Magnago
Tel. 0331/28.08.09

Asl
Servizio Veterinario
Busto Arsizio
Tel. 0331/62.12.98

Asl
Servizio Veterinario
Gallarate
Tel. 0331/75.16.06

cani

In copertina:
Castello
Centotetti



...PER RENDERE VIVA LA NOSTRA CITTÀ

EDITORIALE

Ho voluto dedicare la copertina di questo numero ad un edificio storico di Cassano Magnago, che continua a vivere grazie a due famiglie che con impegno e serietà ne hanno cura. Ed è proprio alle famiglie Grampa e Tubaldo che a nome di tutta la cittadinanza cassanese rivolgo un caloroso GRAZIE. Grazie anche perché queste famiglie, conscie dell'importanza dell'edificio, hanno permesso che fosse inserito nella manifestazione annuale di "Terra, Arte e Radici", dando la possibilità a tutti i cittadini di poter apprezzare da vicino questa originale costruzione.

Uno degli obiettivi di questa amministrazione è sicuramente quello di rendere viva la nostra città. In questo settore sicuramente tutti hanno già potuto notare gli sforzi fatti. Molti sono infatti quelli che ringraziano, ci spronano e ci danno preziosi suggerimenti. Gli indirizzi che ci siamo dati sono quelli di trovare delle iniziative di vario genere che possano andare incontro alle esigenze di tutti. Questo significa spaziare dai concerti ai mercatini, dagli incontri sportivi alle mostre di vario genere. Tutto questo fa emergere il vero problema a Cassano Magnago: la mancanza di spazi per le manifestazioni. E' per questo motivo che siamo impegnati a recuperare spazi e le risorse necessarie per attrezzarle. Il mese di giugno sarà quello che darà la svolta a tutto questo. Villa Oliva, con la sua nuova aula consiliare attrezzata anche per riunioni di alto livello, vedrà l'apertura del cantiere che la porterà ad essere, nel prossimo anno, luogo dove poter fare concerti di musica classica, mostre di vario genere e spazio attrezzato a catering per le coppie che si sposano o anche per aziende che vogliono dare una cornice diversa alle loro iniziative.

La ex chiesa San Giulio, invece, sarà finalmente cantierata per essere aperta alla cittadinanza nella primavera del prossimo anno. Tutti potranno apprezzarne le particolarità anche grazie ad alcuni pavimenti trasparenti e ad un gioco di luci che le metterà in evidenza. Inoltre gli sforzi fatti per riportare alla luce tutto questo saranno resi pubblici tramite una mostra permanente. La fornace Sant'Anna. Quest'anno si metterà mano alla ciminiera per renderla sicura e sono già in corso degli studi per renderla fruibile alla cittadinanza grazie anche alla

conferma del contributo dello Stato. Queste sono le strutture su cui l'amministrazione sta puntando per dare finalmente gli adeguati spazi alla cittadinanza. Ma tutti questi sforzi non vanno ad incidere sugli altri settori dell'amministrazione. Si stanno programmando numerosi interventi per le scuole. Come sappiamo alcune sono interessate, chi più chi meno, dal problema dell'amianto. E' un problema che in questi ultimi anni è sempre stato monitorato e pertanto è tutto sotto controllo tanto che il valore attuale è molto al di sotto della metà del valore massimo stabilito dalle leggi. Nonostante questo come amministrazione abbiamo deciso di intervenire per rimuoverlo e porre in modo definitivo la parola fine. Anche la viabilità è un problema conosciuto a Cassano. Tra breve verrà portato in discussione il nuovo Piano Urbano del Traffico che dovrà trovare delle soluzioni a medio e lungo termine. Ma nel frattempo si sta già lavorando per alleggerire il traffico di passaggio. Uno degli interventi verrà portato a termine nel mese di giugno. Si tratta dell'apertura del tratto di strada che collega Santo Stefano a Gallarate passando per la Valdarno. Un tratto che alleggerirà sicuramente la viabilità principale della città. Consci comunque dell'aumento di traffico su questo tratto di strada, saranno realizzati dei dossi di rallentamento prima dell'ingresso al centro abitato. Un'altra priorità per la cittadina è il collegamento della zona industriale di Via Boscaccio con la viabilità di Gallarate per togliere dalle strade attuali il passaggio dei mezzi pesanti. Molto stiamo facendo per risolvere gli annosi problemi della nostra città. Siamo sicuri di percorrere la strada giusta ed i risultati, ne siamo convinti, ci daranno ragione.

**Il Sindaco
Aldo Mornioli**



17.04.05 - Villa Buttafava - concerto



PROVERBI

I NOSTRI PROVERBI

Tücc i ca in fai da sass, ogni ca g'ha 'l so fracass! Tutte le case sono in pietra ed ognuna ha il suo suono. Significa che in ogni casa ci sono guai diversi.

Gh'è püsé temp che vita C'è più tempo che vita Significa che non bisogna avere fretta, perché la vita è fatta di ... tempo!

In da la val e in dal mücc ghe né vùn par tucc Nella valle e nel mucchio ce n'è uno per tutti. S'intende "marito" e lo si dice a chi non riesce a trovare nessuno, per solidarietà.

Giugh da man, giugh da vilan Gioco di mani, gioco di persone incivili Vuol dire che se uno mette le mani addosso troppo facilmente è un maleducato.

M.T.B

L'Assessorato allo sport e tempo libero organizza:

CORSO BASE DI AVVIAMENTO ALLA VELA

tenuto dall'Associazione C.V. SOGNO VAGABONDO.

OBIETTIVO DEL CORSO: introdurre gli allievi nelle tecniche della vela rendendoli autonomi nei propri ruoli in barca a vela.

LEZIONI TEORICHE: martedì 14/21/28 giugno e 5 luglio 2005

Si terranno anche 4 lezioni pratiche al lago, nella base dell'Associazione a Brusimpiano il SABATO o la DOMENICA, dalle 10 alle 16, utilizzando cabinati a vela da mt. 6.

LUOGO: biblioteca comunale "Collodi" - v. Ungaretti, 1. ORARIO: dalle ore 21 alle 23.

COSTO: Euro 250,00.= da versarsi nella 1^ lezione (comprende polizza assicurativa infortuni individuale).

ISCRIZIONI: presso la biblioteca "Collodi" negli orari di apertura (LUN. 20.30/22.30 - MAR./GIO./VEN./SAB. 14.30/18.30 - MER./VEN. 9.00/12.30)

Il corso si effettuerà solo in caso in cui si raggiunga il numero di 4 iscritti.

Il numero massimo di partecipanti al corso è 8.

INFORMAZIONI: 347/6730738.



Terra, arte e radici - 8 maggio 2005





LA SEMPLIFICAZIONE DEL PAGAMENTO DI TASSE E TARIFFE COMUNALI

BILANCIO



Uno dei principali obiettivi di questa Amministrazione Comunale è quello di agevolare il rapporto del Cittadino con la Pubblica Amministrazione, nell'ambito di una più ampia strategia di centralità della persona all'interno dell'azione amministrativa.

Una delle fasi più critiche del rapporto del cittadino con la struttura amministrativa è indubbiamente quella nella quale si è chiamati al pagamento delle tasse e delle tariffe comunali: conseguentemente l'Amministrazione ha fatto e farà in futuro ancora molti sforzi per agevolare il cittadino in questi suoi obblighi. E' infatti evidente che non sarà mai un piacere pagare l'ICI, la retta di una scuola materna o la bolletta dell'acqua, ma almeno si cerca di fare in modo che quest'obbligo non sia di per se' fonte di perdita di tempo e di soldi.

L'Imposta comunale sugli immobili, la famigerata ICI, è la principale di competenza del comune e la più odiosa per il contribuente per cui l'impegno è stato da subito quello di intervenire per agevolarne il pagamento.

L'Assessorato al Bilancio ha ritenuto di agire da un lato ampliando le modalità di pagamento e dall'altro riducendo la necessità di ricorrere a complessi calcoli, per determinare l'importo da versare.

Per quanto riguarda le modalità di pagamento, si è introdotto, accanto al tradizionale versamento su conto corrente postale e alla convenzione con le banche, anche la possibilità di pagare con il modello F24, che consente molteplici vantaggi tra cui:

- la possibilità di procedere al pagamento in posta oppure in una qualsiasi banca, senza alcuna spesa;
- la possibilità di compensare debiti e crediti di imposta (utilizzando ad esempio un credito IRPEF per compensare un debito ICI).

La semplificazione del calcolo dell'ICI è tut-

tora un obiettivo oggetto di particolare sforzo che quest'anno vede l'invio, a ben 2000 contribuenti cassanesi, di un prospetto di versamento, calcolato direttamente dal Servizio Tributi, sulla base dei dati disponibili, con accluso il bollettino postale per il pagamento. In prospettiva ci sarà anche la possibilità di pagare non solo l'ICI, ma anche le altre tariffe comunali, su internet, mediante carta di credito, estendendo il servizio che il Tesoriere Comunale riserva attualmente ai propri correntisti.

Questo è un obiettivo non secondario in quanto consentirà a tutti nell'immediato futuro, comunque sicuramente entro il 2005, di provvedere, comodamente da casa propria, al pagamento dell'ICI, senza affrontare code agli sportelli di posta e banche per i pagamenti.

**L'Assessore alle Politiche di Bilancio e con delega alla C.M.S. S.p.A.
Ing. Alberto Bilardo**

INFORMALAVORO

Il servizio InformaLavoro è attivo nella sede della Biblioteca Comunale in via Ungaretti n. 2 - telefono 0331/20.42.54

Orari di apertura:
Lunedì 09 - 13 / Giovedì 16.30 - 18.30 / Sabato 14.30 - 18.30

ENEL

Qui Enel - Enel: sportello in via Ronchetti n. 5 a Gallarate tel. 0331/71.88.17 - 79.00.22.

Servizi offerti:

- Gestione del contratto (nuovo/modifica/subentro/voltura/cessazione)
- Comunicazioni della lettura, del codice fiscale o dell'indirizzo di recapito delle fatture
- Richiesta di informazioni sulla bolletta e sui consumi
- Richiesta di preventivi, interventi tecnici o verifica del contatore
- Dimostrazione dell'avvenuto pagamento, domiciliazione della bolletta, richiesta di Carte Enel American Express
- Richiesta di nuova fornitura per uso cantiere
- Confermare la residenza anagrafica
- Modificare la residenza anagrafica da non residente a residente
- Richiedere un nuovo allacciamento
- Ritirare la documentazione per forniture straordinarie

SCRIVETE AL GIORNALE

Inviare i Vostri scritti al Comitato di Redazione di Cronache di Vita Comunale, presso il Municipio, via Volta n. 4 - Cassano Magnago
Tel. 0331/283328 - Fax 0331/280.411
Email: elualdi@cassano-magnago.it



L'ATTENZIONE AL BENE PUBBLICO

TERRITORIO

Il problema della salvaguardia idraulica del nostro territorio è tema estremamente importante e attuale.

A seguito degli eventi alluvionali accaduti negli anni '90 sono state costruite le vasche di laminazione a protezione dell'abitato della città a Nord del territorio di Cassano Magnago.

Con queste vasche sono state regimate le piene del torrente Rile che gravi danni hanno provocato nel passato.

La presenza delle vasche è certamente un enorme passo in avanti nella protezione e messa in sicurezza del territorio della città ma non è un passo definitivo e risolutivo.

Deve essere infatti interamente completato il progetto delle stesse e deve essere predisposta una modalità di manutenzione che le mantenga in efficienza perché possano svolgere fino in fondo e con la massima efficacia il loro lavoro.

Nei mesi scorsi l'Amministrazione Comunale, recependo la sensibilità della Sede Territoriale di Varese della Regione Lombardia, del Prefetto di Varese dott. Alfonso Pironti e del Comitato per la difesa dei cittadini dalle inondazioni, ha stabilito un fitto dialogo con l'AIPO - Agenzia Interregionale per il Fiume Po - (Ex Magistrato per il Po), Ente proprietario e responsabile delle opere costruite lungo il torrente Rile, per terminare il progetto delle vasche, costruendo una golena di 50.000 mc. a valle delle vasche, nella zona di confluenza tra il Rile e il Riofreddo, come elemento di ulteriore sicurezza per il territorio della Città.

Lo scorso mese di marzo l'AIPO ha inserito tra le sue opere prioritarie la costruzione di quest'area golena, stanziando a tal proposito la significativa somma di 450.000 Euro.

In questi giorni si sta perfezionando il progetto per poter poi procedere con l'appalto dei lavori che dovrebbero completarsi nella primavera 2006.

Nel frattempo si sta procedendo al collaudo in opera delle vasche di laminazione per verificare che tutte funzioni al meglio.

Oltre a questo significativo passo in avanti, l'Amministrazione Comunale sta discutendo con l'AIPO la presa in carico ufficiale della manutenzione ordinaria delle vasche di laminazione, delle sponde e dell'alveo dei torrenti Rile e Tenore, per poter procedere in maniera spedita all'esecuzione delle opere quotidiane per mantenere puliti e sicuri i due torrenti.

Già oggi l'Amministrazione Comunale provvede all'esecuzione a spese proprie di alcune manutenzioni, nell'interesse dei propri cittadini, questo ulteriore passaggio burocratico permetterà di organizzare meglio la manutenzione e di avere maggiori fondi a disposizione.

L'accusa fatta da qualcuno in questi tempi che l'Amministrazione Comunale non fa nulla per la manutenzione dei torrenti è, alla prova dei fatti, priva di ogni fondamento pratico e profondamente ingiusta. Basta lavarsi gli occhi dal pregiudizio e dalla polemica fine a se stessa per vedere come stanno le cose.

Durante i colloqui avuti con l'AIPO si è parlato anche della prevista costruzione di due vasche di laminazione sul torrente Tenore, progetto non ancora avviato e sollecitato dall'Amministrazione Comunale di Cassano Magnago.

Questo problema verrà sollevato anche con la Regione Lombardia perché quest'opera sia considerata prioritaria e venga portata a compimento al più presto.

E' bene qui ricordare che tutte queste opere sono parte dell'Accordo di Programma sottoscritto tra numerosi enti, tra cui il Comune di Cassano Magnago, la Regione Lombardia, e l'allora Magistrato per il Po, con l'intento di mettere in sicurezza i territori della nostra zona interessati da fenomeni alluvionali.

Di pari passo è necessario intraprendere nuove e ulteriori azioni per mantenere in efficienza le vasche di spagliamento a sud del territorio di Cassano Magnago evitando così l'inondazione di parti del territorio nella zona del Boschiolo.

Quest'ultimo aspetto è oggetto di studio da parte dell'Amministrazione Comunale ed è già stato portato all'attenzione sia dell'AIPO che della Regione Lombardia.

*L'Assessore alle politiche del territorio
Paolo Aliprandi*



SERVIZIO ACQUEDOTTO

Servizio gestione acquedotto

ORARI APERTURA SPORTELLO

"Gestione acquedotto"

Via San Giulio 36

(ingresso scuola Dante Alighieri):

- Lunedì dalle ore 14.30 alle ore 17.30
- Mercoledì dalle ore 09.00 alle ore 12.00
- 2° e 4° sabato dalle ore 09.00 alle ore 12.00

tel. 0331/79.51.31 (PRONTO INTERVENTO)

tel. 0331/70.77.70 (CENTRALINO)

NUMERO VERDE GRATUITO

800.103.500

(da lunedì a venerdì 08.30 - 19.00)

e-mail: info@amsc.it

CAT

Il CAT (Club Alcolisti in Trattamenti) a Cassano M.go tiene degli incontri il lunedì e il martedì alle ore 20.45 presso il Centro Diurno Anziani di via Cav. Colombo n. 32.

Se volete maggiori delucidazioni chiamare:

Luciana tel. 0331/79321 - 0331/798086



LA SUSSIDIARIETA' NELLO SPORT

SPORT E TEMPO LIBERO

Oggi i Comuni operano in un contesto complessivo che registra una crescita continua delle aspettative nei loro confronti da parte di una pluralità di portatori di nuovi interessi, che comunque fanno riferimento alla pratica motorio-sportiva della comunità. Gli altri soggetti istituzionali o di sistema che erano destinatari, anche loro, di questa nuova domanda si sono defilati o hanno attenuato il loro ruolo, pensiamo al CONI e alle sue Federazioni. Tutto ciò impone l'adozione di nuove politiche sportive comunali capaci di raccogliere la sfida di garantire il diritto allo sport come soggetto principale di riferimento.

I servizi sportivi dei Comuni devono rivedere le loro scelte strategiche, raccordando l'esigenza di far fronte a questa nuova domanda e nel contempo tentando di erogare nuovi servizi e di modificare quelli esistenti a fronte di risorse sempre più scarse e di oggettivi ridimensionamenti delle possibilità di investimento non solo per costruire del nuovo, ma anche per mantenere in condizioni adeguate il patrimonio di impiantistica sportiva esistente nelle varie realtà territoriali o il semplice sostegno alle attività sportive locali. Tutto ciò si traduce nel consentire a chi già pratica attività sportive di consolidare e qualificare la fruizione del diritto allo sport e nel contempo agire con forte senso dell'innovazione per attivare allo sport chi non lo pratica per svariate motivazioni e che comunque è un potenziale praticante.

Rendere coerente e certo il diritto di tutti di praticare sport, significa governare dei processi che costruiscano alleanze territoriali che ispirandosi ai principi della sussidiarietà contribuiscano alla risoluzione di proble-

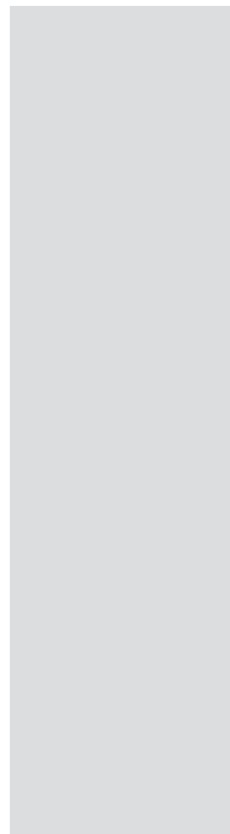
mi di interesse generale.

Il principio di sussidiarietà si realizza anche sul terreno delle politiche sportive locali quando i cittadini si attivano autonomamente, dando vita ad iniziative di interesse generale, che le istituzioni sono tenute a sostenere, facilitare ed integrare nelle loro politiche sportive. Lo strumento per implementare tutto questo è il nuovo regolamento dei contributi in fase di conclusione e di discussione politica.

Lo sport è dotato di un grande patrimonio: il volontariato sportivo organizzato da una complessa rete di associazioni sportive. Pur con qualche difficoltà questo patrimonio è il capitale di partenza da valorizzare per attivare un nuovo diritto allo sport per tutti, ispirato al principio della sussidiarietà.

Momenti di approfondimento come quelli in Consulta dello Sport possono sicuramente valorizzare il contributo originale che tutti possono offrire in questa direzione. Naturalmente il confronto in seno della Consulta deve rappresentare anche una sorta di assunzione di responsabilità nel tentare di individuare possibili terreni di realizzazione della sussidiarietà, senza che questo generi impossibili allargamenti della spesa per lo stesso Comune.

**L'Assessore alle Attività Sportive e per il Tempo Libero
Dott. Nicola Polisenò**



Televideo varesenews e trasmissione mensile Cassano Magnago flash

Il terzo martedì di ogni mese, prima del video giornale di Rete 55 della sera, va in onda "CASSANO MAGNAGO FLASH", mensile di informazione comunale.

Alle pagine 549 - 550 - 551 - 552 del televideo di rete 55 si possono trovare notizie sul comune di Cassano Magnago.

I cittadini possono consultare il periodico comunale anche sul sito internet del Comune: www.cassano-magnago.it

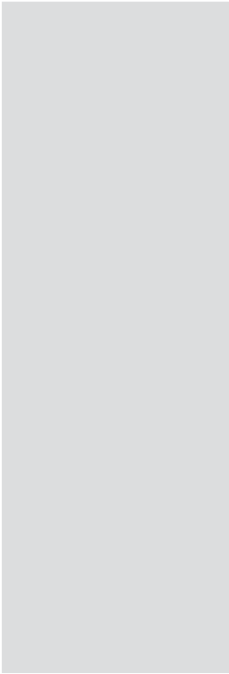
NUMERO VERDE

800.911.333

è il numero utile di

RADIOTAXI MALPENSA

E' un numero completamente gratuito per chi chiama ed è operativo 24 ore al giorno



QUALI VALORI LA RESISTENZA PUÒ ESPRIMERE ANCORA OGGI

Ci sembra fuori di ogni logica stabilire un termine di validità dei valori della resistenza.

Nella storia della Resistenza vi è la storia di un popolo che ha riconquistato libertà e democrazia che sono valori permanenti per un civile progresso nella pace e nella giustizia. Sono questi i valori della Resistenza, che non possono non continuare ad avere piena valenza anche per le nuove generazioni quale salvaguardia dei diritti di tutti i cittadini.

Sono passati molti anni da quelle drammatiche giornate, che alcuni anziani hanno voluto dimenticare, e che molti giovani non hanno mai conosciuto, ma le conquiste restano e vanno difese se non vogliamo perdere i diritti acquisiti dopo tante lotte e tante sofferenze. In questa direzione, la Resistenza resta uno dei momenti più esaltanti della nostra vita nazionale ed un riferimento costante con le sue concrete testimonianze di amori di giustizia uguaglianza e Libertà, di solidarietà che nel passato ci hanno dato la forza di superare tragedie ed altri ostacoli.

Sono passati **sessant'anni** dal **25 aprile del 1945**, data che segna la liberazione delle principali città del Nord Italia dal dominio nazifascista e la fine di fatto della seconda guerra mondiale in Italia. Quella data segna un discrimine tra gli anni della dittatura e la costruzione di un paese democratico, da lì seguiranno la fine della monarchia, l'instaurarsi di una **Repubblica** e l'elaborazione di una **Costituzione** che interpreta e incarna i valori nati dalla guerra di **Liberazione** e dalla **Resistenza**.

Sessant'anni sono molti, anche se numerosi testimoni e protagonisti sono ancora vivi e attivi, molte cose sono cambiate nel corso degli anni.

Visto che noi siamo invece convinti della persistente validità dei **valori legati alla data del 25 aprile** e della necessità di preservare e trasmettere la viva memoria di cosa sia stato il **fascismo** e di cosa abbia rappresentato la **Resistenza**, abbiamo organizzato diverse iniziative col patrocinio dell'Amministrazione Comunale.

Nel **mele di aprile** incontri, dibattiti, mostre, presentazioni di libri, ai quali hanno partecipato un gran numero di persone e un concorso sul tema: "I giovani e la memoria": 13 i lavori individuali e 6 i lavori di classe selezionati e prevenuti alla giuria.

Tutti i partecipanti hanno avuto diritto ad un attestato di partecipazione.

I vincitori sono risultati:

TARGA ALTEA

DI STEFANO LORENZO

TRESPIOLI MARTA MARIA

che hanno ricevuto un omaggio della e dall'Amministrazione Comunale e **SERGE OBRAU** per i bellissimi disegni riprodotti nell'illustrare il libro "testimo-

nianze di vita durante la 2^a guerra mondiale" DELLA SCUOLA ORLANDI

Silvia, Rossana, Rolando, Paolo, Jennifer e Guendalina, alunni della classe 3 E della s.m.s. "I. Orlandi"-, per il cd da loro prodotto sul ruolo della donna nella seconda guerra mondiale e nella resistenza. **LA 3° B SCUOLA ORLANDI PER IL BRILLANTE LAVORO RICOSTRUZIONE STORICA DAL TITOLO SESSANT'ANNI DOPO**

Le classi 3° C, D, E, G, delle Orlandi HANNO PRODOTTO IL LIBRO DI TESTIMONIANZE DI VITA DURANTE LA 2^a GUERRA MONDIALE.

LA 3^a E, LA 3^a G HANNO ELABORATO UN CD SUI TEMI SULL'OLOCAUSTO, DELLA GUERRA E COMMENTI A LETTERATURA SPECIFICA.

Il lavoro considerato il più originale è stato il **calendario** realizzato dalla 3 D Maino, che l'Amministrazione sta valutando di divulgare per le prossime festività.

A.N.PI

Dal nostro inviato ... nella storia: municipalizzazione del servizio funebre.

Nel 1910 a Cassano Magnago venne municipalizzato il servizio funebre. Un giornale dell'epoca rendeva note alla Cittadinanza cassanese le tariffe ufficiali e le nuove modalità dell'"ultimo viaggio".

Trasporti funebri

Col primo del prossimo anno il servizio funebre venendo municipalizzato, i nostri cari morti verranno portati all'ultima dimora non più a spalle d'uomo, ma con tanto di carrozza e cavalli. Così si inizierà la vera eguaglianza sociale; nessuno potrà lamentarsi di non avere mai provata una bella scarrozzata, poiché anche ai più miserabili sarà concessa un'ora di divertimento in carrozza funebre. Per comodo dei nostri abbonati e lettori, diamo la tariffa ufficiale:

I. Classe - I Grado - 2 cavalli, gualdrappa di lusso con 7 piume di struzzo e 3 uomini in livrea speciale con panneggiamenti, cordoni, scudi ... di lusso d'argento, Lire 120 tanto per bambini che per adulti.

II. Classe - II Grado - 2 cavalli, gualdrappe, listiere e panneggiamenti; 7 piume di struzzo, cordoni d'argento, cocchiere in livrea con parrucca. Per bambini Lire 50, per gli adulti Lire 60.

III. Classe - 2 cavalli, gualdrappe semplici, panneggiamenti, 6 pomelli di lana, cordoni di lana, cocchiere in livrea. Per adulti Lire 40, pei bambini Lire 30.

IV. Classe - 2 cavalli, mantovana liscia sul carro, cocchiere in livrea. Per adulti Lire 20, pei bambini Lire 15.

V. Classe - Un solo cavallo, carro liscio, cocchiere in livrea. Per adulti Lire 10, pei bambini Lire 8.

I bambini si intendono i fanciulli minori di 12 anni.

A. Castiglioni

Per avere un confronto di quanto poteva incidere sull'economia familiare. Da "Il bilancio di un contadino" del 1908: ... il salario di ogni persona, tolte le spese necessarie per concimi, tasse, sementi, vino, arnesi rurali e onoranze al padrone ... si riduce a 44 centesimo al giorno. Per avere un reddito decoroso occorrerebbero non meno di 10 persone che lavorano, in una casa...



QUANDO I PROBLEMI SI AFFRONTANO SERIAMENTE



Le elezioni regionali hanno confermato la LEGA NORD più solida anche a livello comunale.

L'ottimo risultato di Cassano Magnago, ci riporta ad essere il primo partito cittadino, e tra i primi in provincia di Varese. Questo dato è la riprova della buona amministrazione cittadina e della politica nazionale della LEGA NORD, la sola a difendere i valori della famiglia, delle radici Cristiane del nostro popolo, per una immigrazione controllata in base alle richieste di mercato e non all'assalto incontrollato di clandestini.

Già, la famiglia che noi continueremo a difendere nel suo stretto senso della parola, formata da marito e moglie come base della nostra società, pur rispettando le altrui diversità.

Le radici cristiane, che con grande dolore di Papa Giovanni Paolo II, non sono state inserite nella costituzione Europea, che a noi viene fatta recepire direttamente dal Governo, mentre in altri stati, i cittadini hanno la possibilità di votare con referendum l'accettazione o meno della stessa.

Non ultimo il problema del lavoro, contro una politica liberista e libertaria che non tutela il prodotto Italiano e permette l'importazione di prodotti da paesi dove la manodopera e quindi i lavoratori, lavorano in condizioni disumane, con il conseguente abbassamento dei costi di produzione che si tramuta in prezzi fuori da qualsiasi logica in Europa, che stanno rovinando il nostro tessuto industriale ed artigianale con la conseguente chiusura di aziende che sono sempre state vanto della produzione Italiana.

Ma finalmente dopo anni di battaglie della LEGA NORD, forse anche ad alti livelli sia in Italia che in Europa si

inizia a guardare seriamente questo problema.

La LEGA NORD, continuerà a battersi per il federalismo, la devolution, per la libertà dei popoli e per il rispetto delle tradizioni locali.

Ringraziamo quindi tutti i cittadini cassanesi che ci hanno dato il loro voto, (più di uno ogni quattro votanti) e che noi cercheremo di saper ottenere di nuovo la loro fiducia nelle prossime tornate elettorali.

La LEGA NORD ha ottenuto risultati eccellenti anche in quelle regioni storicamente rosse come l'Emilia Romagna, dove siamo passati dal 3,6 al 4,8 %.

Un doveroso ricordo alla scomparsa di un grande Papa come Giovanni Paolo II, che ha saputo attrarre e dialogare con grandi masse di giovani e per il grande merito nel crollo dei regimi comunisti e del muro di Berlino.

Ma dobbiamo anche ricordare il discorso che fece in Parlamento nel 2002, dove invocava la Devolution e all'ONU nel 1995 dove parlava di autodeterminazione dei popoli.

Nel contempo un grosso augurio per il nuovo pontificato di Papa Ratzinger, Benedetto XVI, che ha già evidenziato i problemi della Costituzione europea e delle decisioni del governo spagnolo che stravolgono il concetto della famiglia come ci è stato tramandato da secoli.

*Gruppo
LEGA NORD PADANIA*

Forza Italia ringrazia i cittadini che hanno confermato la loro fiducia al nostro Partito nell'ultimo passaggio elettorale per l'elezione del Consiglio Regionale. A questo associamo il nostro impegno a far sì che le istituzioni regionali non siano lontane e relegate solo al passaggio elettorale che si tiene ogni cinque anni. Questa attenzione deve tradursi in ricerche di finanziamento e in discussioni di opportunità, che possono essere portate nella nostra Città.

Dopo tre anni di Governo della Città da parte della Casa della Libertà, il gruppo di Forza Italia ritiene giusto fare un bilancio di quanto fatto e si sta facendo per rilanciare nuovamente l'azione amministrativa che la vede protagonista insieme agli altri partiti di maggioranza, ai quali Forza Italia non farà mai mancare l'appoggio come forza moderata e d'azione, rivestendo un ruolo di guida nella coalizione. Innanzitutto affermiamo con coscienza che stiamo mantenendo gli impegni presi durante la campagna elettorale.

Per quanto riguarda le politiche del territorio nella nostra Città, è opportuno sottolineare la positiva conclusione dell'iter per il finanziamento dei lavori del Centro Storico, collegato al Piano Integrato per il Commercio. L'abilità dell'A.C., nel ricevere un contributo a fondo perduto di 200 mila euro dalla Regione Lombardia, permetterà un miglioramento e la ristrutturazione di due attività commerciali. Forza Italia apprezza l'ottimo lavoro che è stato fatto per la conclusione dei lavori del Regolamento Edilizio, per come si sta concludendo l'iter del Piano Regolatore dell'Illuminazione Pubblica. Il Nostro obiettivo principale rimane la conclusione entro l'anno in corso del nuovo Piano Regolatore alla luce della nuova Legge Regionale di



IL NOSTRO RUOLO NELLA COALIZIONE

Governo del Territorio, per dare uno sviluppo di qualità della nostra cara Città.

Stiamo agendo sulla spesa per migliorare il Bilancio Comunale e avere a disposizione più risorse per rispondere ai bisogni dei cittadini. La scelta di ridurre l'ICI sulla prima casa e di concentrare maggiore attenzione all'evasione fiscale è un segnale deciso, estremamente positivo e di coraggio. L'introduzione dell'addizionale comunale Irpef, imposta sul reddito che va a colpire in maniera maggiore i benestanti e non i meno abbienti, come diversamente le forze di sinistra vogliono far credere, è il primo passo per l'auspicato e necessario alleggerimento futuro dell'I.C.I. In considerazione della rilevanza sociale che riveste lo sport, come basilare momento di aggregazione e di integrazione sociale, riteniamo eccellente il lavoro che si sta compiendo nel promuoverne la diffusione e la pratica sul territorio. L'Amministrazione Comunale ha il compito di creare le condizioni che permettano alle Associazioni di agire liberamente, secondo il principio della sussidiarietà, riconosciuto come elemento fondamentale di libertà e di democrazia della Città.

Questi sono i principali impegni che i nostri Assessori all'interno della Giunta stanno portando avanti con paziente impegno e determinazione, ma ancor più grande sarà l'impegno nei prossimi due anni di Governo per migliorare la Città.

Forza Italia



25 APRILE NON PER TUTTI

Purtroppo, anche quest'anno, abbiamo assistito all'auto celebrazione di una parte politica, durante la festa del 25 aprile, nel tentativo di accaparrarsi il merito della liberazione dell'Italia dal regime fascista. Il 9 Settembre 1943 nacque a Roma il Cln o Comitato di liberazione nazionale, ne facevano parte Ivanoe Bonomi, Alcide De Gasperi per la Dc, Mauro Scoccimaro per il Pci, Pietro Nenni per il Psi, Alessandro Casati per il Pli, Ugo La Malfa per il Partito d'Azione. Togliatti tentò da subito di imprimere il marchio "comunista" alla lotta di Liberazione, avviando il processo di egemonizzazione politica della Resistenza, avallato per cinquant'anni dalla storiografia italiana.

La Resistenza furono anche Alfredo Pizzoni e Edgardo Sogno, nomi praticamente cancellati dalla storia, il primo fu il capo del Comitato politico antifascista milanese e delle sue derivazioni in Alta Italia fin dalla caduta di Mussolini. Il secondo, medaglia d'oro della Resistenza, fu il leggendario comandante della brigate Franchi. Tra i primi a organizzare la lotta armata contro i nazifascismi.

Sogno, nel 1975, fu accusato di gollismo a Torino per ordine dell'allora giudice istruttore Luciano Violante, assolto dopo due anni non ha mai visto riconosciuti i suoi meriti resistenziali nella storiografia "ufficiale". Sarà un caso ma i due personaggi sopra citati erano di orientamento liberalmonarchico, insieme a tanti altri anticomunisti per sempre dimenticati. Obiettivo dei comunisti, non era quello di liberare l'Italia dal fascismo, ma quello di insediare un nuovo regime comunista in Italia. Pericolo questo per fortuna scampato.

Il Presidente di AN Gianfranco Fini ha chiuso, con la visita in Israele, la memoria delle leggi razziali, che furono una vergogna per l'Italia e segnarono quell'omologazione al nazismo da parte del fascismo. La condanna politica del fascismo sta nel fatto che la peggior condizione possibile per l'Italia sarebbe stata la vittoria del nazismo in Europa. Fini rompe così ogni rapporto della destra italiana con il nazifascismo, lo rompe quando è Israele stesso a riconoscere la verità del processo che da tempo si era compiuto nel Msi e poi in Alleanza Nazionale. Ciò ha un altro vantaggio: quello di collocare la Repubblica sociale italiana nella storia, separandola da ogni identificazione politica.

Giampaolo Pansa ha compiuto il miglior atto della sua carriera giornalistica, ricordando le violenze esercitate senza nome e senza limiti su ITALIANI che avevano aderito alla Repubblica sociale. Ma che solo ora, e grazie a un giornalista di sinistra, si possa rendere giustizia a una violenza inumana esercitata in nome dei partigiani da pochi partigiani contro persone che spesso non avevano nessuna colpa personale. Il Cln e l'amministrazione militare alleata si disinteressarono di questa violenza, anche quando, veniva loro segnalata. La Resistenza non fu comunista, ma composta da mille anime italiane, che si ribellarono al regime fascista e che allo stesso tempo rifiutarono un nuovo regime comunista, scelsero senza indugio la libertà data da quella democrazia che ancora oggi ci governa.

*Mirko Frascino
Alleanza nazionale*



2005: UN BILANCIO DI BASSO PROFILO per il 2006 vogliamo il "bilancio partecipato"



Lo scorso mese di marzo la Giunta di centrodestra ha approvato il bilancio di previsione 2005 del nostro Comune. Non è che noi ci aspettassimo grandi cose da questo importante documento, ma anche le più modeste aspettative sono andate deluse.

Loro, che per anni si sono riempiti la bocca di promesse tipo: "Meno tasse per tutti!", anche a Cassano hanno aumentato la pressione tributaria che grava su ogni cittadino. Infatti, insieme ad una micro-riduzione dell'ICI sulla prima casa, hanno deciso di applicare l'addizionale comunale IRPEF che frutterà alle casse comunali 225.000 euro. Alla fine il contribuente cassanese nel 2005 pagherà più imposte comunali di quante ne aveva pagate l'anno scorso. Questo, bisogna dirlo, è anche il risultato della disastrosa gestione finanziaria dello Stato operata in questi anni dal governo Berlusconi che per finanziare una iniqua riduzione delle tasse che ha avvantaggiato solo i ricchi, ha tagliato risorse anche ai Comuni costringendoli ad aumentare le imposte comunali pur di garantire gli stessi servizi di sempre ai cittadini.

Ma una qualità, almeno, questo bilancio ce l'ha: svela tutta l'incapacità di questa Giunta di progettare il futuro della città e, in particolare, gli investimenti per dotarla delle opere più necessarie.

Lo dimostra il fatto che gran parte delle opere già previste nel Bilancio del 2004 sono state riproposte tali e quali quest'anno per il semplice motivo che -dopo averle annunciate- non hanno fatto nient'altro. E' il caso di piazza Libertà (il cui stanziamento scende da 737.000 euro del 2004 a 350.000 euro del 2005), del bosco di città (da 462.000 a 540.000 euro) e dell'edificio accanto a Villa Oliva (da 440.000 a 200.000 euro). Non solo: per il 2005 prevedono opere che nel bilancio triennale 2004-2006 non erano nemmeno menzionate come la ristrutturazione della sala consiliare, il condotto delle acque nere di via Masaccio - Foscolo - Brogioli, la sistemazione del bacino del Rio Freddo e della collina S. Agnese o la sistemazione esterna

di Villa Oliva.

Insomma, non hanno la minima idea delle priorità di questo Comune ed il risultato è un Bilancio di basso profilo, davvero al di sotto delle attese di una città come Cassano.

Noi avremmo operato in tutt'altro modo. Non ignoriamo le grandi difficoltà finanziarie in cui tutti i Comuni italiani si dibattono ormai da anni; difficoltà rese ancora più acute dopo il 2001 dalla dissennata "finanza creativa" dell'ex ministro Tremonti, oggi tornato in auge in un governo che evidentemente non smette mai di peggiorare. Ma pensiamo che avere idee chiare su ciò che va fatto oggi e su ciò che invece va rinviato a domani sia la condizione indispensabile per spendere bene i pochi soldi di cui dispone un Comune.

Anche per questo, entro il mese di luglio avanza la proposta del "Bilancio partecipato", uno strumento che -tramite un regolamento che dovrà essere approvato dal consiglio comunale- tutti gli anni consentirà a tutti i cittadini e a tutte le associazioni di scegliere quali opere realizzare con una piccola parte del Bilancio comunale che, a questo scopo, dovrà essere vincolata. Si tratta di un grande processo democratico di cui si stanno dotando sempre più Comuni in Italia e che, senza nulla togliere al diritto/dovere dell'Amministrazione comunale di realizzare il suo programma, stimolerebbe concretamente la partecipazione democratica alla vita della città.

Come vedete, noi non abbiamo usato questo spazio per fare della banale propaganda elettorale a sostegno di una sola persona, come ha fatto sullo scorso numero un esponente di Forza Italia. Loro considerano normale usare questo giornale (che è pagato da tutti voi) in quel modo, noi consideriamo normale - invece- usarlo per parlare dei problemi veri dei Cassanesi. Anche questo dimostra che non è vero che tutti i Partiti sono uguali.

Francesco De Palo,
gruppo consiliare de l'Ulivo

Ormai è chiaro che è finito il troppo lungo periodo di Berlusconi e con lui quello della Lega, il suo più ossequioso alleato. Gli elettori nelle recenti elezioni hanno premiato l'Unione e le forze più coerenti e unitarie. La Destra non riesce a dare risposte al grave declino dell'Italia, anzi lo aggrava, il tenore di vita delle famiglie diminuisce, si allarga l'ingiustizia sociale, ai giovani è delineato un avvenire di precarietà.

Dove la Lega e la Destra governano, come a Cassano da oltre un decennio, risulta evidente non solo l'incoerenza ma anche il danno sociale del loro operato e della loro inerzia. D'altra parte nonostante il successo personale di Uslenghi, peraltro effimero e ambiguo, anche a Cassano la Destra retrocede. Con la Destra e la Lega purtroppo è l'Italia ad andare indietro, con la loro politica di chiusura stanno danneggiando pesantemente il tessuto produttivo nostro, le piccole e medie imprese, che lavora ed ha bisogno di ricerca, innovazione, investimenti e non chiacchiere sui dazi da parte di chi ha responsabilità di governo. Sta andando male (e non ci accusino di catastrofismo perché la gente ci capisce bene) e i governanti continuano a far promesse che neanche mantengono.

Vediamo il nostro Comune, dove, finita la cassa con opere più o meno di regime, ora inventano una "finanza creativa" con lo scopo di togliere denari dalle tasche dei cittadini. Pochi esempi:

- miniaccertamento della differenza tra valori dei terreni edificabili utilizzati ai fini ICI e quelli degli atti di vendita: con questa procedura ci sarà in realtà una maxistangata sulla casa che si aggiunge a quella degli anni scorsi;
- reintroduzione del pagamento dei passi carrai;



IL COMUNE DEL FUTURO: UN COMUNE DI TUTTI

- aumento smisurato dei costi cimiteriali ottenuto sia con l'aumento dei loculi fino al 10/ sia con l'applicazione del valore intero a quanto non hanno i denari per rinnovare la concessione trentennale;
- emissione delle bollette dell'acqua (hanno atteso le elezioni per recapitarle) che spesso contengono importi talmente elevati da far pensare (e non sarebbe la prima volta) a errori.

L'impressione diffusa è che tirino a campare e che governino il Comune non nell'esclusivo interesse dei cittadini.

E per far questo si trincerano, come se fossero assediati. Non accolgono le proposte delle opposizioni (spesso in Consiglio non le sentono proprio e rispondono con lo spocchioso ritornello di essere stati votati, peraltro sempre meno); mortificano la partecipazione democratica (perfino il bilancio comunale discusso in ore impossibili); favoriscono scelte urbanistiche (p.es. il grande polo commerciale previsto in Via Bonicalza), in barba non solo agli interessi pubblici e delle imprese commerciali, ma alla sicurezza ambientale.

Dovrebbe essere venuto il tempo di tornare alla normalità, non ci poniamo grandi obiettivi, ma di unire le forze migliori che ci sono e sono tante a Cassano perché su questa Destra che divide e governa per pochi prevalga finalmente l'interesse pubblico. E perché il Comune sia di tutti.

*Renato Pagnan
Gruppo Consiliare "Il Germoglio"
Componente Comunisti Italiani*



E' vero, hanno diminuito l'ICI sulla prima casa, portandola dal 5,7 a 5,5% (100.000 € in meno), ma (come più volte denunciato in questo periodo dal PRC) hanno introdotto l'addizionale comunale IRPEF con aliquote dello 0,1%. Dopo l'addizionale regionale, arriva quella comunale che "frutterà" un introito di 225.000 €: ben 125.000 € in più che tutti noi, ormai poveri cittadini, dobbiamo scucire a favore delle casse comunali. Altro che diminuzione delle tasse, questa vale solo per i ricchi e i dati ISTAT lo dimostrano, gli altri possono aspettare.

Vedete, noi tutti ci preoccupiamo del debito pubblico. Debito che dovrà essere pagato da noi tutti, invece non prendiamo in doverosa considerazione quello che la nostra amministrazione ci sta confezionando. Sapete siamo ormai ad una quota apprezzabile di debito in costante aumento. Nel bilancio 2005, manca ancora l'impegno di spesa per il Difensore Civico (siamo fra i pochi comuni d'Italia a non averlo), così come il rispetto di un'altra mozione (presentata dal PRC e votata all'unanimità) per l'installazione della centraline per il rilevamento del PM10. A quanto pare non abbiamo il diritto di sapere che aria respiriamo!

Vorremmo sapere dal "nostro" Presidente Coghi il motivo per il quale le mozioni presentate dalle minoranze e approvate dal C.C. non vengono rispettate. Il suo ruolo dovrebbe essere anche di verifica; A quanto pare invece questa funzione non viene svolta e a noi viene da chiederci se il Sig. Coghi sia una persona seria e democratica.

Girando per le nostre vie, è possibile constatare un'impressionante nascita di cantieri edili, tutti i terreni liberi vengono edificati. Per compensare la diminuzione dei trasferimenti dello

SUL BILANCIO E NON SOLO

Stato, questa amministrazione sta depredando il territorio, pur di introitare altri e nuovi danari da spendere (nel 2005, i proventi di costruzione saranno di 1.690.000 Euro), senza che nessuna area venga destinata per realizzare nuove aree verdi.

Sicuramente qualcuno di voi ha già installato un nuovo contatore e/o ha ricevuto le prime bollette dell'acqua inviate dall'azienda gallaratese alla quale questa amministrazione ha affidato il servizio di gestione dell'acquedotto. Che ne pensate? Avevamo denunciato che il passaggio all'AMSC non ci avrebbe consentito di poter eseguire opportuni controlli ed avevamo preavvertito un aumento dei costi, cosa che sembra si stia verificando.

Mentre scriviamo, si festeggia la Liberazione d'Italia dalla dittatura fascista e dall'occupazione nazista, avvenuta il 25 aprile 1945. Quel giorno, la Resistenza partigiana sconfisse il regime fascista che distrusse il nostro paese e perseguitò, torturò ed uccise migliaia di comunisti e di antifascisti, senza considerare le deportazioni di ebrei e dissidenti ... Sono passati 60 anni ed, oggi più che mai, è importante mobilitarsi contro l'attacco che stanno portando contro la nostra Costituzione nata proprio dalla lotta Partigiana.

Un augurio affinché il prossimo anno questo anniversario si festeggi con un altro e diverso governo più democratico.

Ricordiamo a tutti che il 12 e 13 giugno si ritorna al voto contro la legge sulla Procreazione Assistita, Vi invitiamo a recarVi alle urne ed a esprimere 4 SI'.

*Partito della Rifondazione
Comunista*



A breve sarà a disposizione il sito internet della CASSANO MAGNAGO SERVIZI S.p.A.

Il Consiglio Di Amministrazione ha pensato che fosse cosa utile e gradita offrire agli utenti uno strumento che li mettesse in condizione di poter accedere a tutte le informazioni relative ai vari servizi che la CMS S.p.A. offre ai cittadini.

Il sito conterrà gli orari d'apertura dei vari uffici, delle farmacie e dell'ecocentro.

Fornirà informazioni utili sulle tariffe del Servizio Igiene Ambientale, della pubblicità, pubbliche affissioni, regolamenti, consigli per un ottimale conferimento in piattaforma ecologica ed informazioni sul corretto utilizzo dei vari contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti.

Sappiamo perfettamente che i cittadini di Cassano Magnago sono molto diligenti; è infatti grazie a loro che il nostro comune è sempre ai primi posti in provincia, in Lombardia, se non addirittura in tutta Italia, per i risultati ottenuti con la raccolta differenziata.

Riteniamo comunque opportuno dare la possibilità di fugare ogni dubbio in merito adottando questo mezzo d'informazione moderno, flessibile ed in continuo aggiornamento.

Il sito internet infatti sarà sicuramente un valido aiuto per tutti, anche perché le disposizioni legislative e regolamentari in merito sono in continua evoluzione.

Oltre a tutto questo, sarà possibile dialogare direttamente con i responsabili d'area, con il direttore generale, con il presidente e con tutti i componenti del consiglio d'amministrazione, attraverso le caselle e-mail predisposte all'interno del sito stesso.

Concludo ringraziando per l'attenzione e per la pazienza con cui avete letto queste righe.

Un cordiale saluto da parte mia e da tutto il consiglio d'amministrazione.

ALESSANDRO VASER
Presidente C.M.S. S.p.A.



Sede Legale e Uffici Amm.vi
Via Cav. A. Colombo, 34
21012 Cassano Magnago (Va)
Tel. 0331.204710

UNITÀ LOCALI A CASSANO MAGNAGO

FARMACIA N. 1

Via Cav. A. Colombo, 34 - Tel. 0331.200340

FARMACIA N. 2

Via Venegoni, 22 - Tel. 0331.201140

FARMACIA N. 3

Via S. Pio X, 52 - Tel. 0331.203264

SERVIZIO IGIENE URBANA

Via Peschiera, 11 - Tel. 0331.282360

SERVIZIO PUBBLICITÀ E PUBBLICHE AFFISSIONI

Via Peschiera, 11 - Tel. 0331.281140

**L'azienda ha a disposizione spazi per pubblicità varia.
Per maggiori informazioni telefonare al n. 0331.204710**



PULISCI DOVE IL TUO CANE SPORCA è un tuo dovere e un segno di Civiltà

Campagna di sensibilizzazione
a cura de:



CITTA' DI
CASSANO MAGNAGO



Il Comune di Cassano Magnago

nel rilevare i possibili problemi igienico-ambientali determinati dalle deiezioni canine non rimosse dai proprietari dei cani stessi nelle aree verdi, giardini, zone attrezzate per bambini e vie pubbliche presenti sul territorio comunale, ha ritenuto doveroso attivarsi mettendo in atto validi strumenti di prevenzione quali **un'ordinanza che obbliga i proprietari e/o conducenti di cani:**

1. a munirsi di apposita paletta, pinza o altro prodotto simile adatto allo scopo, nonché di idonei involucri o sacchetti impermeabili, per la raccolta delle deiezioni eventualmente depositate dai cani negli spazi sopra indicati;
2. a provvedere all'immediata rimozione degli escrementi facendo uso della suddetta attrezzatura;
3. a depositare le deiezioni raccolte e introdotte negli appositi sacchetti impermeabili, e chiusi, nei cestini portarifiuti.

pertanto è obbligatorio

allorchè i proprietari e/o le persone in genere conducano cani nelle aree verdi, giardini, zone attrezzate per bambini e vie pubbliche

essere muniti di idonei strumenti di raccolta nonchè utilizzarli all'occorrenza



È prevista l'applicazione di sanzioni a carico degli inadempienti.

La Cassano Magnago Servizi Spa, in qualità di società pubblica responsabile della pulizia, del decoro e dell'igiene Cittadina provvede a

CONSEGNARE

gratuitamente

"una tantum" a tutti i Cittadini possessori di cani regolarmente denunciati al competente Ufficio di Polizia Locale del Comune di Cassano Magnago (tel. 0331/280809)

UNA PRATICA PALETTA RACCOGLI DEIEZIONI

che sicuramente aiuterà l'utenza in modo determinante nel COMPITO E DOVERE CIVICO PRESCRITTO



per informazioni: **NUMERO VERDE 800/677644**
dalle ore 9.00 alle ore 13.00



SETTANTESIMO ANNIVERSARIO della fondazione del Gruppo Alpini di Cassano Magnago 1934/2004



Il gruppo alpini di Cassano Magnago, fondato nel 1934, ha sempre svolto molte attività d'assistenza: dall'aiuto dato a don Carlo Gnocchi, quando nel nostro comune presso la Villa della Contessa Bruschi radunò i primi orfani dei caduti in Russia, ad oggi. In occasione del settantesimo di fondazione del gruppo, si è organizzata una serie d'incontri con i ragazzi della classe quinta elementare e terza media per illustrare la storia degli alpini e quanto ora fanno gli alpini in congedo, sempre disponibili a collaborare in manifestazioni religiose, culturali cittadine e in opere di solidarietà. L'interesse suscitato nei ragazzi si è reso concreto con i diversi lavori esposti in sala Don Spina insieme alla mostra storica "70 Anni e più degli Alpini", che ha conseguito pieno successo. Nella serata conclusiva, allietata dall'esibizione dei cori "Campo dei Fiori" di Varese e "S. Maurizio" di Cassano presso il Teatro Auditorium di Cassano Magnago,



Il Sindaco e il Gen. D'Ossualdo Ruggero

sono stati premiati gli elaborati più espressivi.

Gruppo Alpini Cassano Magnago

CENTRO RICREATIVO DIURNO

Via Marconi 56



Nell'anno corrente il CENTRO RICREATIVO DIURNO funzionerà presso l'Ex Colonia Elioterapica di Via Marconi, 56 nei seguenti turni:

1° turno

dal 20 GIUGNO all' 8 LUGLIO 2005

2° turno

dall'11 LUGLIO al 29 LUGLIO 2005

L'orario di apertura sarà dalle ore 8.00 alle 17.45

Sono ammessi a frequentare i bambini di età compresa tra i 6 ed i 14 anni.

Il primo giorno dovrà essere consegnata la fotocopia del certificato delle vaccinazioni

L'iscrizione si effettua presso l'UFFICIO SERVIZI SOCIALI (mar,gio,ven, ore 9-13)

improrogabilmente entro il giorno di:

MARTEDI' 7 GIUGNO 2005

E per quest'anno c'è la possibilità di continuare a divertirsi anche in Agosto ...

Se dalla risposta dei questionari inviati a tutti gli alunni delle locali scuole emergerà la richiesta da parte delle famiglie.



CULTURA



EVENTI CULTURALI

- **DOMENICA 12 GIUGNO** dalle 09 alle 19 in piazza XXV Aprile: IL PAESE DEI SAPORI: mercatino di prodotti tipici + baby drive + Circo Medini
- **LUNEDÌ 13 GIUGNO 2005** Concerto del Gruppo Femminile Giapponese: BRILLIANT HARMONY - "La fabbrica del canto" in Chiesa Santa Maria del Cerro
- **GIOVEDÌ 16 GIUGNO 2005** ore 14.30 al Teatro Arcimboldi di Milano, Balletto: Novecento - Grandi coreografi del XX° secolo. Info: 0331/200584
- **SABATO 18 GIUGNO 2005** ore 07.30 visita a Bergamo alla mostra Cézanne - Renoir - Accademia Carrara Euro 27,00. Info: 0331/200584
- **SABATO 18 GIUGNO 2005** ore 20.30 al Parco della Magana: Rassegna Bandistica nell'ambito della Stagione Provinciale "Musica e Monumenti" con il Corpo Musicale Casanese, le bande di Sacconago e Villadosia.
- **DOMENICA 19 GIUGNO 2005** dalle ore 09 alle ore 19 in piazza San Giulio: Mercatino dell'hobby e del collezionismo
- **DOMENICA 26 GIUGNO 2005** in piazza San Giulio dalle 08 alle 19: Mercatino VIVI AL NATURALE
- **MERCOLEDÌ 22 GIUGNO 2005** ore 20.00 al Teatro alla Scala di Milano, Opera LA BOHEME di Giacomo Puccini. Info: 0331/200584
- **SABATO 09 LUGLIO 2005** ore 21.00 in piazza San Giulio, concerto ARS CANTUS - Sotto le stelle
- **DOMENICA 17 LUGLIO 2005** ore 10.00, al Parco della Magana, 2° Raduno moto storiche Città di Cassano Magnano "Memorial Dario Fedeli"

DELIBERE

DELIBERE CONSIGLIO COMUNALE

- 16.03.2005 Interpretazione autentica della deliberazione del consiglio comunale n. 30 del 20.05.1996 con la quale venivano modificati gli artt. 20, 21, 22 e 23 delle NTA relativi alle zone produttive D1, D2, D3 e D4 - "possibilità di modificare, a parità di superficie, l'ubicazione delle superfici commerciali esistenti all'interno di un edificio produttivo"
- 16.03.2005 Art. 12 punto 4 L. 488/99. Individuazione zone non servite dalla rete di distribuzione del gas metano
- 29.03.2005 Approvazione piano finanziario servizio rifiuti urbani e determinazione coefficienti di articolazione del costo del servizio
- 29.03.2005 Modifica regolamento imposta comunale sugli immobili

- 29.03.2005 Approvazione programma triennale delle opere pubbliche 2005 - 2007 ed elenco annuale 2005
- 29.03.2005 Esame ed approvazione bilancio di previsione 2005, relazione previsionale e programmatica e bilancio triennale 2005 - 2007

DELIBERE GIUNTA

- 20.01.2005 Adesione alla Carta di Aalborg e agli Aalborg commitments
- 10.02.2005 Approvazione progetto di intervento finalizzato ad ottenere la registrazione Emas dei servizi comunali - Autorizzazione a presentare domanda di finanziamento
- 10.02.2005 Convenzione tra il Comune di Cassano Magnago ed il Centro Geofisico Pre-

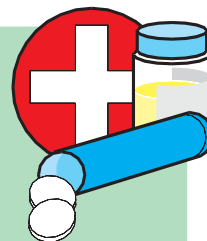
- alpino di Varese per la vigilanza preventiva dei fenomeni atmosferici violenti interessanti il bacino imbrifero del torrente Rile
- 24.02.2005 Istituzione addizionale comunale Irpef d.lgs. 360/98
- 24.02.2005 Determinazione tariffe, tributi e proventi comunali applicabili nell'anno 2005
- 17.03.2005 Ribitumatura di alcune vie, costruzione di nuovi marciapiedi e parcheggi: via S. Giulio (tratto da via Marconi - p.za San Giulio) via Bonicalza (tratto da via Foscolo via Tetrarca) via Pascal, via Galilei, rifacimento marciapiedi e ribitumatura in via Morazzone, realizzazione parcheggi e marciapiedi tratto di via Foscolo, approvazione progetto preliminare
- 21.03.2005 Rettifica e bitumatura via Monte Grappa, sistemazione area parcheggi via Gasparoli, realizzazione nuovo tratto di marciapie-

- de via Trieste - approvazione progetto preliminare
- 21.03.2005 Sistemazione, rettifica, bitumatura e realizzazione rete di raccolta acque nere tratto via Volturmo - approvazione progetto preliminare
- 21.03.2005 Completamento pista ciclopedonale via De Gasperi (tratto da via Baracca al confine con Cairate) - approvazione studio di fattibilità
- 21.03.2005 Costruzione nuova scuola media Orlandi - approvazione progetto preliminare
- 21.03.2005 Realizzazione rotatoria incrocio vie Morazzone e Tintoretto - approvazione studio di fattibilità
- 21.03.2005 Realizzazione rete di raccolta acque nere nelle vie Ugo Foscolo, Brogioli e Masaccio - approvazione progetto preliminare



FARMACIE APERTE

Luglio 2005



	ZONA NOSTRA E GALLARATE	ALTRE FARMACIE VICINE		FARMACIE CASSANO
01 Venerdì	Gallarate - P.zza Garibaldi	Busto A. - Consolaro	Lonate Pozzolo	Chiusa x Ferie Via S. Pio X
02 Sabato	Cassano M - Via C. Colombo	Busto A. - Maggioni	Albizzate - Gorla Mag.	Aperta Via C.Colombo
03 Domenica	Gallarate - Cedrate	Busto A. - Maggioni	Fagnano - Bergoro	Farmacie tutte chiuse
04 Lunedì	Gallarate - Crenna	Busto A. - Comunale 1	Samarate - S. Macario	Chiuse Via Venegoni e Via S.Pio X
05 Martedì	Cardano Al C. - Dr. Pallone	Busto A. - Tre Ponti	Fagnano O. - Oggiona	Chiusa per ferie S.Pio X
06 Mercoledì	Gallarate - Caiello	Busto A. - Serventi	Somma L. Comunale	Chiusa per ferie S.Pio X
07 Giovedì	Gallarate - Tenconi Staz.F.S.	Busto A. - S. Giovanni	Ferno - Olgiate O.	Chiusa per ferie S.Pio X
08 Venerdì	Cassano M. Dott. Sempio	Busto A. - Dr. Derivi	Besnate - Gorla Min.	Chiusa per ferie S.Pio X
09 Sabato	Gallarate - Senna Via Mazzini	Busto A. - Comunale 1	Cavaria - Castellanza	Aperta solo Via Venegoni
10 Domenica	Gallarate - Moriggia	Busto A. - Comunale 1	Somma L. - Tradate	Farmacie tutte chiuse
11 Lunedì	Gallarate - Madonna In Camp.	Busto A. - Comunale 1	Arsago S. - Castellanza	Chiusa Via S.Pio X
12 Martedì	Cassano M. - Via Venegoni	Busto A. - Del Corso	Somma L. - Vengono Inf.	Farmacie tutte aperte
13 Mercoledì	Gallarate - Moriggia	Busto A. - S.Edoardo	Solbiate Arno - Cairate	Farmacie tutte aperte
14 Giovedì	Cardano Al C. - Comunale	Busto A. - Mazzucchelli	Lonate P. - Tradate	Farmacie tutte aperte
15 Venerdì	Gallarate - Cascinetta	Busto A. - S.Anna	Cairate - Bolladello - Ferno	Farmacie tutte aperte
16 Sabato	Gallarate - Prandi	Busto A. - Beata G.	Lonate P. - Castellanza	Aperta solo Via S.Pio X
17 Domenica	Cassano M. - Via S.Pio X	Busto A. - Beata G.	Casorate S. - Solbiate O.	Farmacie tutte chiuse
18 Lunedì	Gallarate - Ronchi	Busto A. - Comunale 4	Samarate - Fagnano O.	Chiuse Via C Colombo e Via Venegoni
19 Martedì	Gallarate Tenconi Staz.F.S.	Busto A. - Beata G.	Sobiate Arno - Olgiate O.	Chiuse per Ferie Via Venegoni
20 Mercoledì	Cassano M - Via C. Colombo	Busto A. - Dr. E.Bossi	Golasecca - Vengono Inf.	Chiusa per Ferie Via Venegoni
21 Giovedì	Gallarate - Cedrate	Busto A. - Dr. G.Perina	Malpensa Terminal 2	Chiusa per Ferie Via Venegoni
22 Venerdì	Gallarate Dr.Senna Via Mazzini	Busto A - Dr. Consolaro	Samarate - Verghera	Chiusa per Ferie Via Venegoni
23 Sabato	Cardano Al Campo - Dr. Pallone	Busto A. - S. Edoardo	Oggiona S.Stef. - Fagnano	Aperta solo Via C. Colombo
24 Domenica	Gallarate - Cajello	Busto A. - S. Edoardo	Somma L. - Comunale	Farmacie tutte chiuse
25 Lunedì	Gallarate - Tenconi Staz.F.S.	Busto A. - Comunale 4	Ferno - Fagnano O.	Chiusa solo Via S.Pio X -Via Venegoni
26 Martedì	Cassano M - Via C. Colombo	Busto A. - Carmellino	Besnate - Tradate	Chiuse V.Venegoni e Dott. Sempio
27 Mercoledì	Gallarate - Crenna	Busto A. - Maggioni	Cavaria - Olgiate O.	Chiuse V.Venegoni e Dott. Sempio
28 Giovedì	Gallarate - Introiini	Busto A. - Serventi	Somma L. - Gorla Min.	Chiusa per ferie Dott. Sempio
29 Venerdì	Cassano M. - Via Venegoni	Busto A. - Dr. A. Paroni	Arsago S. - Castellanza	Chiusa per ferie Dott. Sempio
30 Sabato	Gallarate - Madonna in Camp.	Busto A. - Del Corso	Somma L. - Tradate	Aperta solo Via S.Pio X
31 Domenica	Gallarate - Introiini	Busto A. - Del Corso	Solbiate Arno - Cairate	Farmacie tutte chiuse

FARMACIE CHIUSE PER FERIE:

- FARMACIA N. 3 VIA SAN PIO X, 35 - chiusa dal 27/06 al 09/07/2005
- FARMACIA N. 2 VIA VENEGONI, 22 - chiusa dal 18/07 al 27/07/2005
- FARMACIA DOTT. SEMPIO VIA SAN GIULIO - chiusa dal 25/07 al 10/08/2005

OCCASIONI D'ARTE...da non perdere!

Negli ultimi anni l'Assessorato alle attività culturali, in collaborazione con il locale Centro Anziani, ha promosso un'iniziativa ricorrente che ha riscosso significativi consensi da parte di un nutrito gruppo di concittadini amanti dell'arte: effettuare, con cadenza periodica, viaggi di studio per visitare mostre di pittura, monumenti e luoghi di rilevante significato storico e artistico.

Queste brevi escursioni hanno tempi, modalità e obiettivi diversi. A volte basta mezza giornata per visitare una mostra a Milano, collegandola alla visita di una storica chiesa: a Modigliani abbiamo abbinato San Maurizio al Monastero Maggiore; al Guercino Sant'Eustorgio; a Van Dych San Lorenzo: architetture vicinissime a noi, ma poco conosciute.

Una giornata è stata dedicata, a partire dal 2000, a Treviso per visitare varie rassegne di opere degli Impressionisti, dalle origini fino a Van Gogh: e poi a Ferrara per Sisley, a Brescia per Monet e infine, recentemente, a Torino per l'esposizione tematica "Gli Impressionisti e la neve".

Escursioni di due giorni sono state effettuate nello scorso anno: - a Siena per la pittura di Duccio con visite al monastero di Monte Oliveto Maggiore (il chiostro affrescato da Luca Signorelli e dal Sodoma) e alla affascinante abbazia di Sant'Antimo, isolata nella campagna di Montalcino;

- a Perugia per le opere del Perugino, con estensione della visita ad Arezzo (l'affresco della Leggenda della vera Croce di Piero della Francesca) e a Cortona (il Museo Diocesano con una stupenda tavola del Beato Angelico);



Visita culturale - Perugia

- a Firenze per la pittura del Quattrocento (mostra di opere di Botticelli e Filippino) e visita degli straordinari affreschi di Masaccio nella Cappella Brancacci) con escursione al borgo medioevale di San Gimignano dalle cento torri.

Il mio compito, all'interno di queste escursioni, è quello di proporre ai partecipanti una chiave di lettura storico-artistica di ogni evento, evidenziando i collegamenti tra i mo-

vimenti artistici e la cultura del tempo in cui si sono sviluppati; il tutto utilizzando un linguaggio di facile comprensione anche da parte di persone non particolarmente introdotte nelle specifiche tematiche.

Sembra che la ricetta funzioni, tanto che si è formato un "numero fisso" di partecipanti a tutte le iniziative, cui si aggiungono sempre più persone.

Cresce l'interesse per l'arte; e le nostre escursioni riescono a soddisfarlo, proponendo, oltre alle mostre, anche mete di grande significato architettonico: fra le tante, ricordiamo il Santuario di Caravaggio, l'abbazia di Santa Maria di Vezzolano, le basiliche di Murano e Torcello, i palazzi dei Gonzaga a Mantova, la Sacra di San Michele, eccetera.

La villa di Maser del Palladio, affrescata dal Veronese, è stata l'ultima occasione, in ordine di tempo, per ammirare una stupenda dimora cinquecentesca, uno dei tanti gioielli disseminati nella pianura veneta.

Claudio Maffiolini

Associazione Italiana Parkinsoniani (A.I.P.) ...NON SIAMO SOLI

Il gruppo di Cassano Magnago dell'Associazione Italiana Parkinsoniani (A.I.P.) è stato costituito poco più di un anno fa, grazie alla determinazione del suo fondatore EZIO BIGNARDI (egli stesso colpito dalla malattia e, purtroppo, prematuramente mancato nell'agosto 2004), e dei primi soci, come derivazione della sezione di Varese, alla quale è comunque rimasto legato.

Da un numero iniziale di 10 adesioni, oggi il locale gruppo conta n°100 associati (anche di paesi limitrofi), di cui 50 malati.

I principali obiettivi dell'Associazione sono:

- sostenere le persone colpite dalla malattia di Parkinson e i loro familiari condividendo le singole difficoltà e offrendo supporto anche psicologico e opportunità di socializzare; molte richieste e attese che a livello individuale non trovano riscontro, assumono una maggiore valenza grazie alla "forza" delle associazioni e, talvolta, ottengono effetti insperati;
- sensibilizzare l'opinione pubblica verso questa malattia degenerativa che colpisce un numero sempre maggiore di persone, non solo anziane, ma anche in età lavorativa, uomini e donne, magari con ancora una famiglia a carico;
- raccogliere fondi per la ricerca delle cause che provocano il morbo Parkinson e delle terapie per poterlo curare e, magari un giorno sconfiggere;
- organizzare attività quali, ad esempio: ginnastica dolce e yoga;
- promuovere incontri formativi con specialisti per conoscere meglio la malattia e le modalità per affrontarla;

Inevitabile sottolineare che il costante impegno e la dedizione

di alcuni volontari sono elemento indispensabile per il conseguimento di qualsiasi risultato.

A volte le Associazioni operano in sussidiarietà con le Istituzioni pubbliche che, anche laddove abbiano una particolare attenzione verso queste problematiche, si trovano a dover fare i conti con la mancanza di risorse economiche e/o problemi di bilancio.

A Cassano Magnago, grazie al prezioso supporto dell'Amministrazione Comunale (in particolare del Sindaco e degli Assessorati delle Attività alla Persona e delle Attività sportive e per il tempo libero), nella struttura di via Nenni è stato messo a disposizione, gratuitamente, un ambiente per le attività di Yoga (lunedì e giovedì dalle ore 11 alle 12) e di ginnastica dolce (martedì e mercoledì dalle ore 11.30 alle 12.30). Inoltre, il Centro Diurno Anziani di via Cav. Colombo n.32 (vicino farmacia comunale n.1), ha concesso l'uso di una sala in cui il gruppo si riunisce il terzo sabato di ogni mese per incontri formativi, organizzativi e/o ricreativi.

L'attuale referente del gruppo di Cassano Magnago è la sig.ra QUAGLINI GIULIA LUCIANA - Tel. 0331 282315.

Il 20 gennaio scorso, presso il Cinema Teatro Auditorio, la bravissima Compagnia Teatrale dei Commedianti di Cavaria, ha realizzato una ben riuscita rappresentazione de "La vedova scaltra" di Goldoni. L'iniziativa a scopo benefico, mirava, oltre che a far divertire, anche a raccogliere fondi per l'Associazione, e soprattutto, a farne conoscere l'esistenza e le finalità. Meravigliosamente numerosa e generosa la partecipazione del pubblico.

A.I.P.